DHL Express RECHNUNG MWST / VERZOLLUNGSKOSTEN



ASSOCIATION UNIPOLY/EPFL **CASE POSTALE 15 1015 LAUSANNE**

Rechnungsnummer: WEP5949279 Kundennummer: **DUTYCHOT8**

MWST Nummer:

Rechnungsdatum: 20-09-21

Seite: 1 von 2

Für Rechnungsanfragen

E-Mail-Adresse: vatquery.ch@dhl.com

Leistungsart	Total Kosten	MWST	MWST Code	Total (inkl. MWST)
Sonstige Abgaben/Autres frais/Altre spese	0.00		Z	
Einfuhrzoll / droits de douane / dazi oneri	19.35		Z	19.35
MwSt / TVA / IVA	16.65		Z	16.65
Kosten Zusatzleistungen	3.00			3.00
Anzahl der Erklärungen: 1				
Total	39.00			39.00
Zusatzleistungen im Detail			Tota	l MWST Code
Vorlageprovision / provision pour avance de fonds / provvigione di anticipo			3.0	0 B

Kosten Zusatzleistungen 3.00

MWST in	n Detail			Total
Code B Z	MWST Bezeichnung NON TAXABLE MWST / Einfuhrzoll und Zusatzleistungen	Prozent Total 0.0% 0.0%	steuerpflichtig 3.00 36.00	MWST 0.00 0.00
Total M	WST			0.00

MWST Total (inkl. MWST) Total (exkl. MWST) Zahlbar bis: 27-09-21

> 39.00 0.00 **Total Betrag (CHF)**

DHL Express (Schweiz) AG - Query Handling, Postfach 23, 4030 Basel - UID: CHE-105.901.000, CHE-116.304.564 MWST - CREST: IPCH Kontoverbindung CHF: Credit Suisse, Zürich, IBAN: CH7504835020332191000, Swift: CRESCH ZZ80A

DHL Express (Schweiz) AG St.Jakobs-Strasse 222

DHL Express (Schweiz) AG St.Jakobs-Strasse 222

4052 Basel 4052 Basel

00 00000 00594 92790 0000000005

39.00

01-84912-5 01-84912-5

> 39 00 39 00 ASSOCIATION UNIPOLY/EPFL

> > **CASE POSTALE 15 1015 LAUSANNE**

0000000059492790000000005

ASSOCIATION UNIPOLY/EPFL

CASE POSTALE 15 1015 LAUSANNE

Rechnungsnummer: WEP5949279
Kundennummer: DUTYCHOT8
Rechnungsdatum: 20-09-21
Seitenzahl: 2 von 2

Rechnung MWST / Verzollungskosten



AWB No	Deklarations nummer	Import- datum	Herkunftsland/Versender	MWST Nummer	Tarif Code	Statistik- wert	Zollgebühr Beschreibung	%	Zoll- MWST gebühr Code	Zusatzleistungen Beschreibung	Zusatz- leist. Betrag	MWST / Code	Total (inkl. MWST)
8288008783	1539868_21CHEI0018833966 78.1	02/09/21	AKIB AKIB GrossmannstraBe 129 Hamburg		6306.2200	196.80 196.80 0.00	de douane / dazi oneri MwSt / TVA / IVA	7.70 0.00	19.35 Z 16.65 Z 0.00 Z	Vorlageprovision / provision pour avance de fonds / provvigione di anticipo	3.00	0.00 B	
							Summe für Sendung CHF:		36.00		3.00	0.00	39.00
							Total CHF:		36.00		3.00	0.00	39.00

DHL Express (Suisse) SA **Payments**

DHL Express (Schweiz) AG Payments Case postale 420, 8603 Schwerzenbach



P.P. CH-8603 Schwerzenbach

5-ECONOMY

128617

ASSOCIATION UNIPOLY/EPFL Case Postale 15 1015 Lausanne



Téléphone +41 (0) 844 00 00 26

Fax +41 (0) 844 85 33 38

E-mail payments@dhl-rc.ch

Date 21.10.2021

Concerne 1er rappel

Notre référence WP_10914477 Objet Facture du 20.09.2021, WEP5949279 Solde ouvert CHF 43.50 (CHF 4.50 frais de rappel inclus)

Mesdames, Messieurs

Par la présente, nous souhaitons vous sifnaler que nous vous avons livré un colis en provenance de l'étranger et que les droits et taxes relatifs à cette importation n'ont ni été encaissés, par le coursier, ni payés en ligne. Nous vous avons de ce fait envoyé une facture. Après vérification, il s'avère que nous n'avons pas encore comptabilisé le règlement de cette facture.

Nous vous prions de bien vouloir régler le solde ouvert, frais de retard inclus, dans les 10 jours qui suivent la réception de cette lettre, en utilisant le bulletin de versement ci-joint.

Veuillez impérativement utiliser le bulletin de versement ci-joint, ceci afin que votre paiement soit traité correctement.

Si notre lettre et votre paiement se sont croisés, nous vous prions de ne pas tenir compte du présent courrier de rappel.

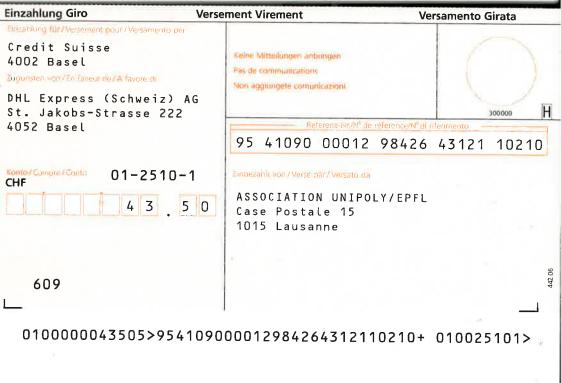
Meilleures salutations,

DHL Express (Suisse) SA Payments

Explication pour les frais encourus

Tout envoi provenant de l'étranger est en principe passible de droits de douane et de TVA. Il n'existe pas de franchise-valeur spéciale comme dans le trafic touristique, mais seulement une franchise-redevances aux termes de laquelle les montants de douane et de TVA ne sont pas perçus s'ils n'excèdent pas 5 CHF par déclaration. (Administration fédérale des douanes:

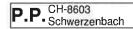
http://www.ezv.admin.ch/zollinfo_privat/zu_beachten/00351/index.html?lang=fr) Dans le cadre du dédouanement de l'envoi, les frais de dossier DHL seront facturés. Cela étant aussi valable pour les envois en contre-remboursement.



DHL Express (Suisse) SA **Payments**

DHL Express (Schweiz) AG Payments Case postale 420, 8603 Schwerzenbach





B-ECONOMY

ASSOCIATION UNIPOLY/EPFL Case Postale 15 1015 Lausanne



Téléphone +41 (0) 844 00 00 26

Fax +41 (0) 844 85 33 38 E-mail payments@dhl-rc.ch

Date 05.11.2021

concerne 2ème rappel

Notre référence WP_10914477 Objet Facture du 20.09.2021, WEP5949279 Solde ouvert CHF 51.50 (frais de rappel CHF 12.50 inclus)

Mesdames, Messieurs

Par la présente nous souhaitons vous informer que nous n'avons toujours pas réceptionné le paiement relatif à la facture susmentionnée.

À ce jour, le solde incluant les frais de rappel s'élève à CHF 51.50.

Nous vous prions de procéder au règlement de la somme totale due dans un délai de 7 jours à compter de la réception de cette lettre, en utilisant le bulletin de versement ci-joint.

À défaut du règlement dans le délai imparti, nous vous informons que la créance sera confiée à un établissement de recouvrement. Cela entraînera des frais de traitement supplémentaires, conformément à www.fairpay.ch.

Veuillez impérativement utiliser le bulletin de versement ci-joint, ceci afin que votre paiement soit traité correctement.

Si notre lettre et votre paiement se sont croisés, nous vous prions de ne pas tenir compte de ce rappel.

Meilleures salutations,

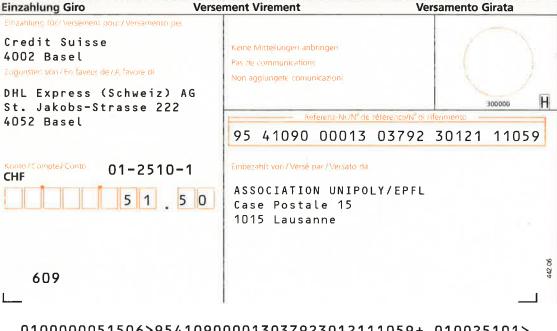
DHL Express (Suisse) SA

Payments

Explication pour les frais encourus

Tout envoi provenant de l'étranger est en principe passible de droits de douane et de TVA.II n'existe pas de franchise-valeur spéciale comme dans le trafic touristique, mais seulement une franchise-redevances aux termes de laquelle les montants de douane et de TVA ne sont pas perçus s'ils n'excèdent pas 5 CHF par déclaration. (Administration fédérale des douanes:

http://www.ezv.admin.ch/zollinfo_privat/zu_beachten/00351/index.html?lang=fr) Dans le cadre du dédouanement de l'envoi, les frais de dossier DHL seront facturés. Cela étant aussi valable pour les envois en contre-remboursement.



Versement Virement

0100000051506>954109000013037923012111059+ 010025101>